

Tuesday, 16 August 2005



Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[No official meetings are scheduled at Headquarters on *today*, 16 August 2005.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 16 August 2005

Arab Group (ambassadorial level)

11 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 5

Non-Aligned Movement (draft outcome document of the High-level Plenary Meeting) (ambassadorial level)

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 2

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Tuesday, 16 August 2005

Room S-226

Guest at 12 noon Mr. Kemal Dervis, Administrator of the United Nations Development Programme, will be introduced by the Deputy Secretary-General (on the work of UNDP)



General Assembly
Fifty-ninth session

A plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 24 August 2005 in the General Assembly Hall at 10 a.m., to appoint four members of the Joint Inspection Unit under agenda item 17 (h) (Appointment of members of the Joint Inspection Unit): note by the President of the General Assembly: A/59/889¹ and to elect 27 ad litem judges under agenda item 18 (Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 (A/59/886, A/59/887¹ and A/59/888¹)).

¹ To be issued.

General Assembly
Sixtieth session**High-level Plenary Meeting of the General Assembly**
(14-16 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the High-level Plenary Meeting of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are further reminded that, in accordance with General Assembly resolution 59/291 of 15 April 2005, statements are limited to five minutes.

General Assembly
Sixtieth session**General debate**
(17-23 September 2005, 26-28 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixtieth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Forthcoming official meetings

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold its pre-session informal consultations on matters before the second regular session 2005 on *Wednesday, 24 August 2005 from 3 to 4 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.*

Second regular session 2005

The second regular session 2005 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 6 September to Friday, 9 September 2005 in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2005/L.3. Advance documentation is available on the UNDP Executive Board website at the following address: www.undp.org/execbrd.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Board (fax 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 31 August 2005.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 (at the ambassadorial level)

Thursday, 18 August 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Workshop on "Foreign Direct Investment for Development Financing" (organized by UNITAR and Seton Hall University)

Tuesday, 23 and Wednesday, 24 August 2005 from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room C.

[Fifty-five participants maximum, Mission delegates given priority. Invitations and registration information has been sent to Permanent Missions. For further information, please contact Mr. Nicolas Dainville or Mr. Vasu Vaitla (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Workshop on "International trade: The multilateral trading system and the Doha round of negotiations"
(organized by UNITAR and the World Trade Organization)

Monday, 29 August through Friday, 2 September 2005, from 10 a.m. to 6 p.m. in Conference Room B.

[Fifty-five participants maximum, Mission delegates given priority. Invitations and registration information has been sent to Permanent Missions. For further information, please contact Mr. Vasu Vaitla or Ms. Moria König (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Announcements

General Assembly

Seating Protocol for the sixtieth regular session

On Monday, 1 August 2005, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Thailand; consequently, the delegation of Thailand will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 3 August 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Information on confidence-building measures in the field of conventional arms

Pursuant to General Assembly resolution 59/92 entitled "Information on confidence-building measures in the field of conventional arms", adopted without a vote on 17 December 2004, and Note Verbale (DDA/11-2005/ICBM) dated 15 February 2005, issued by the Department for Disarmament Affairs (DDA), Member States are informed that information received from Governments on the subject can be accessed at the following Internet address: <http://disarmament.un.org/cab/cbm.html>.

For further information or assistance, contact Mr. Nazir Kamal (tel. 1 (212) 963-6195; fax 1 (212) 963-3689; e-mail kamaln@un.org) or Mr. Hideki Matsuno (tel. 1 (917) 367-4037; fax 1 (212) 963-3689; e-mail matsuno@un.org).

Summary of meetings held away from Headquarters

Monday, 15 August 2005

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination**Committee on the Elimination of Racial Discrimination**

Sixty-seventh session

United Nations Office at Geneva

- | | |
|----------------|---|
| 1720th meeting | <p><i>Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention</i> [4]</p> <p>The Committee began its consideration of the fourteenth to eighteen periodic reports of Nigeria.</p> |
| 1721st meeting | <p><i>Consideration of communications under article 14 of the Convention</i> [6]</p> <p>The Committee considered its opinions under the individual communications procedure under Article 14 of the Convention and adopted an opinion on the merits regarding one individual communication.</p> <p><i>Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention</i> [4]</p> <p>The Committee adopted its concluding observations on Georgia, and began adopting its concluding observations on Zambia.</p> |

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Annex XV - World Intellectual Property Organization (WIPO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Geneva, 4 October 1977

Application: Japan (15 August 2005)¹

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Objection to the reservation made by the Syrian Arab Republic upon accession: France (15 August 2005)¹

Objection to the declaration made by Egypt upon ratification: France (15 August 2005)¹

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Notification under article 18 (13) and 18 (14): Brazil (15 August 2005)¹

Opening for signature

International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism

United Nations Headquarters

(13 April 2005)

The above Convention was adopted on 13 April 2005 during the 91st plenary meeting of the General Assembly by resolution A/RES/59/290. In accordance with its article 24, the Convention shall be open for signature by all States from 14 September 2005 until 31 December 2006 at United Nations Headquarters in New York. The Convention will be open for signature on the first day of the *Focus 2005 Treaty Event: Responding to Global Changes*.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: untreaty.un.org.

¹ Date of receipt of the relevant documents.

Treaty event**Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2005: Responding to Global Challenges****United Nations Headquarters
(14-16 September 2005)**

The Treaty Event will take place from 14 to 16 September during the General Assembly. Treaty actions may be undertaken with regard to any treaty deposited with the Secretary-General in addition to the 32 treaties being highlighted at this year's treaty event. The publication *Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation – Focus 2005: Responding to Global Challenges* may be viewed in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org> and will be circulated to all of the Permanent Missions in New York as soon as possible. Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative, issued and signed by one of the above authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Delegations wishing to undertake treaty actions during the treaty event are advised to contact the Treaty Section well in advance for appropriate arrangements to be made. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of August 2005 has been communicated to the Secretariat:

African States:

Morocco

H.E. Mr. Mohamed Bennouna

Asian States:

Fiji
Mr. Filimone Kau
Chargé d'affaires, a.i.

Eastern European States:

Lithuania
Ms. Raimonda Murmokaite
Chargé d'affaires, a.i.

Latin American and Caribbean States:

Antigua and Barbuda
H.E. Mr. John William Ashe

Western European and other States:

Andorra
H.E. Mr. Julian Vila Coma

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in its electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 15 August 2005.

*Symbol**Main title***General Assembly****Official Records****Fifty-ninth session****Fifth Committee**

A/C.5/59/SR.58

Meeting held on 13 June 2005, 11.40 a.m. [A C E F R S]

Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People

A/AC.183/SR.281

Meeting held on 6 October 2004, 10.30 a.m. [A C E F R S]

General Assembly**Documents****Sixtieth session**

A/60/133

Item 64 of the provisional agenda — Social development, including questions related to the world social situation and to youth, ageing, disabled persons and the family — Global analysis and evaluation of national action plans on youth employment — of the Secretary-General [A C E F R S]

- A/60/151 Item 65 of the provisional agenda — Follow-up to the International Year of Older Persons; Second World Assembly on Ageing — Follow-up to the Second World Assembly on Ageing — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
- A/60/152 Item 99 (d) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Asia and the Pacific — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
- A/60/153 Item 99 (e) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Africa — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
- A/60/175 Item 69 of the provisional agenda — Promotion and protection of the rights of children — Status of the Convention on the Rights of the Child — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council**Documents**

- S/2005/15/Add.25 Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]
- S/2005/445 Letter dated 7 July 2005 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council**Documents**

United Nations Children's Fund
Executive Board
Second regular session 2005

- E/ICEF/2005/P/L.24 Item 5 of the provisional agenda — Summary of mid-term reviews and major evaluations of country programmes — West and Central Africa region [E F S]

**Convention on the Elimination of
 the Elimination of All Forms of
 Discrimination against Women**

Documents

**Committee on the Elimination of Discrimination
 against Women**
Thirtieth session

- CEDAW/C/SR.638 Meeting held on 20 January 2004, 3 p.m. [A C E F R S]

Thirty-second session

- CEDAW/C/SR.668 Meeting held on 11 January 2005, 3 p.m. [A C E F R S]
- CEDAW/C/SR.670 Meeting held on 13 January 2005, 3 p.m. [A C E F R S]

**Executive Board of the
United Nations Development
Programme and of the
United Nations Population Fund**

Documents

Second regular session 2005

DP/FPA/2005/16

Item 9 of the provisional agenda — Technical Advisory Programme — United Nations Population Fund — Technical Advisory Programme, 2006-2007 [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for
General Assembly and Conference Management



Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance officielle n'est prévue pour aujourd'hui 16 août 2005.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mardi 16 août 2005

Groupe arabe (au niveau des ambassadeurs)

11 à 13 heures Réunion privée Salle de conférence 5

Mouvement des pays non alignés (projet de document de la Réunion plénière de haut niveau) (au niveau des ambassadeurs)

15 à 18 heures Réunion privée Salle de conférence 2

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/press/conf.htm.

Mardi 16 août 2005

Salle S-226

Invité à midi

M. Kemal Dervis, Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, sera présenté par la Vice-Secrétaire générale (sur les travaux du PNUD)

05-45537



Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

Une séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 24 août 2005 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour nommer quatre membres du Corps commun d'inspection au titre du point 17 h) (Nomination de membres du Corps commun d'inspection) : note du Président de l'Assemblée générale : A/59/889¹, et pour élire 27 juges *ad litem* au titre du point 18 de l'ordre du jour (Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (A/59/886, A/59/887¹ et A/59/888¹)).

¹ À paraître.

Assemblée générale

Soixantième session

Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale

(14-16 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la résolution 59/291 du 15 avril 2005, les déclarations sont limitées à cinq minutes.

Assemblée générale

Soixantième session

Débat général

(17-23 septembre 2005, 26-28 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixantième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Séances officielles à venir

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officielles de présession

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officielles de présession sur des questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2005 le mercredi 24 août 2005 de 15 à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Deuxième session ordinaire de 2005

La deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 6 au vendredi 9 septembre 2005 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2005/L.3. On peut se procurer de la documentation préliminaire sur le site Web du Conseil d'administration du PNUD www.undp.org/execbrd.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le 31 août 2005.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 (au niveau des ambassadeurs)

Jeudi 18 août 2005, de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Atelier sur le thème "Investissement étranger direct pour le financement du développement" (organisé par l'UNITAR et l'Université Seton Hall)

Mardi 23 et mercredi 24 août 2005, de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence C.

[Cinquante-cinq participants au plus, les délégués des missions ont la priorité. Les invitations et les informations concernant l'inscription ont été envoyées aux Missions permanentes. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Nicolas Dainville ou M. Vasu Vaitla (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196 ou courriel vaitla@un.org).]

Atelier sur le thème "Commerce international : Le système de commerce multilatéral et le cycle de négociations de Doha" (organisé par l'UNITAR et l'Organisation mondiale du commerce)

Du lundi 29 août au vendredi 2 septembre 2005, de 10 à 18 heures dans la salle de conférence B.

[Cinquante-cinq participants au plus, les délégués des missions ont la priorité. Les invitations et les informations concernant l'inscription ont été envoyées aux Missions permanentes. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Vasu Vaitla ou Mme Moria König (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196 ou courriel vaitla@un.org).]

Avis**Assemblée générale****Disposition des places pour la soixantième session ordinaire**

Le lundi 1er août 2005, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné la Thaïlande, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mercredi 3 août 2005, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Informations sur les mesures de confiance dans le domaine des armes classiques

Conformément à la résolution 59/92 intitulée "Informations sur les mesures de confiance dans le domaine des armes classiques" adoptée sans vote le 17 décembre 2004, et à la note verbale (DDA/11/-2005/ICBM) datée du 15 février 2005, établie par le Département des affaires de désarmement (DDA), les États Membres sont informés que toute information reçue des Gouvernements concernant la question peut être consultée à l'adresse suivante : <http://disarmament.un.org/cab/cbm.html>.

Pour de plus amples informations ou assistance, prière de prendre contact avec M. Nazir Kamal (tél. 1 (212) 963-6195; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel kamaln@un.org) ou M. Hideki Matsuno (tél. 1 (917) 367-4037; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel matsuno@un.org).

Aperçu des séances tenues hors Siège

Lundi 15 août 2005

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale**Comité pour l'élimination de la discrimination raciale**

Soixante-septième session

Office des Nations Unies à Genève

- 1720e séance *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* [4]
- Le Comité commence l'examen du quatorzième au dix-huitième rapports périodiques du Nigéria.
- 1721e séance *Examen des communications présentées conformément à l'article 14 de la Convention* [6]
- Le Comité examine ses opinions au titre de la procédure des communications individuelles au titre de l'article 14 de la Convention et adopte une opinion sur les mérites concernant une communication individuelle.
- Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* [4]
- Le Comité adopte ses observations finales sur la Géorgie, et commence l'adoption de ses observations finales sur la Zambie.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Annexe XV – Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 4 octobre 1977

Application : Japon (15 août 2005¹)

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Objection à la réserve formulée par la République arabe syrienne lors de l'adhésion : France (15 août 2005¹)

Objection à la déclaration formulée par l'Égypte lors de la ratification : France (15 août 2005¹)

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Notification en vertu de l'article 18 13) et 18 14) : Brésil (15 août 2005¹)

Ouverture à la signature

Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire

Siège de l'Organisation des Nations Unies (13 avril 2005)

La Convention susmentionnée a été adoptée le 13 avril 2005 au cours de la 91^{ème} réunion plénière de l'Assemblée générale par la résolution A/RES/59/290.

Conformément à l'article 24, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du 14 septembre 2005 au 31 décembre 2006 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. La Convention sera ouverte à la signature le premier jour de la *Cérémonie des traités Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux*.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : untreaty.un.org.

¹ Date de réception des documents pertinents.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Traités multilatéraux : Pour une participation universelle
Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(14-16 septembre 2005)

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 14 au 16 septembre 2005 durant l'Assemblée générale. Il est possible de remplir des formalités à l'égard de tout autre traité déposé auprès du Secrétaire général en plus des 32 traités qui seront mis en avant lors de la cérémonie de cette année. La publication "Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux" peut être consultée sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>) et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York aussitôt que possible. Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *es qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par lesdites autorités. Les délégations qui souhaitent remplir des formalités à l'égard des traités durant la cérémonie sont priées de contacter la Section des traités aussi à l'avance que possible afin que les dispositions nécessaires soient prises.

Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes. De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le *Manuel des traités*.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août 2005 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Maroc

S.E. M. Mohamed Bennouna

États d'Asie :

Fidji

M. Filimone Kau

Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe orientale :

Lituanie

Mme Raimonda Murmokaite

Chargée d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :

Antigua-et-Barbuda

S.E. M. John William Ashe

États d'Europe occidentale et autres États :

Andorre

S.E. M. Julian Vila Coma

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 15 août 2005.

<i>Cote</i>	<i>Titre principal</i>
Assemblée générale	Documents officiels
	Cinquante-neuvième session
	Cinquième Commission
A/C.5/59/SR.58	Séance tenue le 13 juin 2005, 11 h 40 [A A C E F R]
	Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien
A/AC.183/SR.281	Séance tenue le 6 octobre 2004, 10 h 30 [A A C E F R]
Assemblée générale	Documents
	Soixantième session
A/60/133	Point 64 de l'ordre du jour provisoire — Développement social, y compris les questions relatives à la situation sociale dans le monde et aux jeunes, aux personnes âgées, aux handicapés et à la famille — Analyse et évaluation mondiales des plans d'action nationaux en faveur de l'emploi des jeunes — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/60/151	Point 65 de l'ordre du jour provisoire — Suite donnée à l'Année internationale des personnes âgées : deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement — Suite donnée à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/152	Point 99 d) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Asie et dans le Pacifique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/153	Point 99 e) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Afrique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/175	Point 69 de l'ordre du jour provisoire — Promotion et protection des droits de l'enfant — État de la Convention relative aux droits de l'enfant — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil de sécurité**Documents**

S/2005/15/Add.25	Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]
S/2005/445	Lettre datée du 7 juillet 2005, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

Conseil économique et social**Documents**
Fonds des Nations Unies pour l'enfance
Conseil d'administration
Deuxième session ordinaire de 2005

E/ICEF/2005/P/L.24	Point 5 de l'ordre du jour provisoire — Résumé des examens à mi-parcours et des principales évaluations des programmes de pays — Afrique centrale et de l'Ouest [anglais F E]
--------------------	---

Convention sur l'élimination de toutes les formes
de discrimination à l'égard des femmes
Documents
Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trentième session

CEDAW/C/SR.638	Séance tenue le 20 janvier 2004, 15 heures [A A C E F R]
----------------	--

Trente-deuxième session

CEDAW/C/SR.668	Séance tenue le 11 janvier 2005, 15 heures [A A C E F R]
CEDAW/C/SR.670	Séance tenue le 13 janvier 2005, 15 heures [A A C E F R]

**Conseil d'administration du Programme des
Nations Unies pour le développement et du
Fonds des Nations Unies pour la population**

Documents

Deuxième session ordinaire de 2005

DP/FPA/2005/16

Point 9 de l'ordre du jour provisoire — Programme consultatif technique — Fonds des Nations Unies pour la population — Programme consultatif technique, 2006-2007 [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

General Assembly
Fifty-ninth session

A plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 24 August 2005, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to appoint four members of the Joint Inspection Unit under agenda item 17 (h) (Appointment of members of the Joint Inspection Unit); note by the President of the General Assembly: A/59/889¹; and to elect 27 ad litem judges under agenda item 18 (Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 (A/59/886, A/59/887¹ and A/59/888¹)).

¹ To be issued.

General Assembly
Sixtieth session**High-level Plenary Meeting of the General Assembly**
(14-16 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the High-level Plenary Meeting of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are further reminded that, in accordance with General Assembly resolution 59/291 of 15 April 2005, statements are limited to five minutes.

General Assembly
Sixtieth session**General debate**
(17-23 September 2005, 26-28 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixtieth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Forthcoming official meetings

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold its pre-session informal consultations on matters before the second regular session 2005 on *Wednesday, 24 August 2005, from 3 to 4 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.*

Second regular session 2005

The second regular session 2005 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 6 September, to Friday, 9 September 2005, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP 2005/L.3. Advance documentation is available on the UNDP Executive Board website at the following address: www.undp.org/execbrd.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 31 August 2005.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 (at the ambassadorial level)

Thursday, 18 August 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Briefing on the Trust Fund for Human Security (organized by the Permanent Mission of Japan)

Friday, 19 August 2005, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 8.

[For further information, please contact Mr. Shigeyuki Shimamori, Permanent Mission of Japan (tel. 1 (212) 521-1508; e-mail shimamori@un-japan.org); or visit the following Web site: www.un.int/japan/.]

Workshop on "Foreign direct investment for development financing" (organized by UNITAR and Seton Hall University)

Tuesday, 23, and Wednesday, 24 August 2005, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room C.

[Fifty-five participants maximum, Mission delegates given priority. Invitations and registration information has been sent to Permanent Missions. For further information, please contact Mr. Nicolas Dainville or Mr. Vasu Vaitla (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Workshop on "International trade: The multilateral trading system and the Doha round of negotiations" (organized by UNITAR and the World Trade Organization)

Monday, 29 August, through Friday, 2 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room B.

[Fifty-five participants maximum, Mission delegates given priority. Invitations and registration information has been sent to Permanent Missions. For further information, please contact Mr. Vasu Vaitla or Ms. Moria König (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Announcements

General Assembly**Seating Protocol for the sixtieth regular session**

On Monday, 1 August 2005, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Thailand; consequently, the delegation of Thailand will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Information on confidence-building measures in the field of conventional arms

Pursuant to General Assembly resolution 59/92, entitled, "Information on confidence-building measures in the field of conventional arms", adopted without a vote on 17 December 2004, and Note Verbale (DDA/11-2005/ICBM) dated 15 February 2005, issued by the Department for Disarmament Affairs, Member States are informed that information received from Governments on the subject can be accessed at the following address: <http://disarmament.un.org/cab/cbm.html>. For further information, contact Mr. Nazir Kamal (tel. 1 (212) 963-6195; fax 1 (212) 963-3689; e-mail kamaln@un.org); or Mr. Hideki Matsuno (tel. 1 (917) 367-4037; fax 1 (212) 963-3689; e-mail matsuno@un.org).

Security Council**Daily informal briefings**

As from Wednesday, 3 August 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings held away from Headquarters

Tuesday, 16 August 2005

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Committee on the Elimination of Racial Discrimination

Sixty-seventh session

United Nations Office at Geneva

1722nd meeting *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* [4]

The Committee continued its consideration of the fourteenth to eighteen periodic reports of Nigeria, submitted in one document (CERDC/C/476/Add.3).

The Committee continued adopting its concluding observations on Zambia.

1723rd meeting *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* [4]

The Committee considered the reform of treaty bodies.

The Committee finished adopting its concluding observations on Zambia and began adopting its concluding observations on Venezuela.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997

Ratification: Egypt (9 August 2005)¹

Convention on the International Maritime Organization. Geneva, 6 March 1948

Acceptance: Zimbabwe (16 August 2005)¹

Amendments to articles 17 and 18 of the Convention on the International Maritime Organization. London, 15 September 1964

Acceptance: Zimbabwe (16 August 2005)¹

Amendment to article 28 of the Convention on the International Maritime Organization. London, 28 September 1965

Acceptance: Zimbabwe (16 August 2005)¹

Amendments to articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 and 32 of the Convention on the International Maritime Organization. London, 17 October 1974

Acceptance: Zimbabwe (16 August 2005)¹

Amendments to the title and substantive provisions of the Convention on the International Maritime Organization. London, 14 November 1975 and 9 November 1977

Acceptance: Zimbabwe (16 August 2005)¹

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization relating to the institutionalization of the Committee on Technical Co-operation in the Convention. London, 17 November 1977

Acceptance: Zimbabwe (16 August 2005)¹

Amendments to articles 17, 18, 20 and 51 of the Convention on the International Maritime Organization. London, 15 November 1979

Acceptance: Zimbabwe (16 August 2005)¹

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization. London, 4 November 1993

Acceptance: Zimbabwe (16 August 2005)¹

Amendment to article 74 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 18 May 1978

Acceptance: Bahamas (16 August 2005)¹

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 16 May 1998

Acceptance: Bahamas (16 August 2005)¹

¹ Date of receipt of the relevant documents.

Opening for signature**International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism****United Nations Headquarters****(13 April 2005)**

The above Convention was adopted on 13 April 2005 during the 91st plenary meeting of the General Assembly by resolution A/RES/59/290. In accordance with its article 24, the Convention shall be open for signature by all States from 14 September 2005 until 31 December 2006 at United Nations Headquarters in New York. The Convention will be open for signature on the first day of the *Focus 2005 Treaty Event: Responding to Global Changes*.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: untreaty.un.org.

Treaty event**Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation****Focus 2005: Responding to Global Challenges****United Nations Headquarters****(14-16 September 2005)**

The Treaty Event will take place from 14 to 16 September during the General Assembly. Treaty actions may be undertaken with regard to any treaty deposited with the Secretary-General in addition to the 32 treaties being highlighted at this year's treaty event. The publication *Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation – Focus 2005: Responding to Global Challenges* may be viewed in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org> and will be circulated to all of the Permanent Missions in New York as soon as possible. Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative, issued and signed by one of the above authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Delegations wishing to undertake treaty actions during the treaty event are advised to contact the Treaty Section well in advance for appropriate arrangements to be made. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*.

Other announcements

Wreath-laying ceremony to commemorate the second anniversary of the Baghdad bombing (organized by the United Nations Staff Union)

Friday, 19 August 2005, at 10.15 a.m., in front of the memorial plaque located outside the meditation room in the public lobby of the General Assembly building.

[Members of Permanent Missions, agencies and organizations of the United Nations system and all Secretariat staff are invited to attend.]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of August 2005 has been communicated to the Secretariat:

African States:

Morocco

H.E. Mr. Mohamed Bennouna

Asian States:

Fiji

Mr. Filimone Kau

Chargé d'affaires, a.i.

Eastern European States:

Lithuania

Ms. Raimonda Murmokaite

Chargé d'affaires, a.i.

Latin American and Caribbean States:

Antigua and Barbuda

H.E. Mr. John William Ashe

Western European and other States:

Andorra

H.E. Mr. Julian Vila Coma

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 16 August 2005.

<i>Symbol</i>	<i>Main title</i>
General Assembly	Documents
	Fifty-ninth session
A/59/887	Item 18 — Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 — Memorandum by the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/893-S/2005/526	Item 36 — The situation in the Middle East — Identical letters dated 11 August 2005 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
	Sixtieth session
A/60/137	Item 66 of the provisional agenda — Advancement of women — Violence against women — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/138	Item 64 of the provisional agenda — Social development, including questions relating to the world social situation and to youth, ageing, disabled persons and the family — Cooperatives in social development — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/166	Item 99 (a) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — Regional confidence-building measures: activities of the United Nations Standing Advisory Committee on Security Questions in Central Africa — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/224-S/2005/525	Items 17 and 74 e) of the provisional agenda — The situation in Afghanistan and its implications for international peace and security — Strengthening of the coordination of humanitarian and disaster relief assistance of the United Nations, including special economic assistance: emergency international assistance for peace, normalcy and reconstruction of war stricken Afghanistan — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
Security Council	Documents
	Sixtieth year
A/60/224-S/2005/525	The situation in Afghanistan and its implications for international peace and security — Emergency international assistance for peace, normalcy and reconstruction of war stricken Afghanistan — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/893-S/2005/526	Identical letters dated 11 August 2005 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

**Convention on the Elimination on
the Elimination of All Forms of
Discrimination against Women****Documents****Committee on the Elimination of Discrimination
against Women
Thirtieth session**

CEDAW/C/SR.632	Meeting held on 14 January 2004, 10 a.m. [A C E F R S]
CEDAW/C/SR.637	Meeting held on 20 January 2004, 10 a.m. [A C E F R S]
CEDAW/C/SR.640	Meeting held on 21 January 2004, 3 p.m. [A C E F R S]
CEDAW/C/SR.645	Meeting held on 26 January 2004, 10 a.m. [A C E F R S]

Thirty-first session

CEDAW/C/SR.651	Meeting held on 8 July 2004, 10 a.m. [A C E F R S]
----------------	--

**Executive Board of the
United Nations Development
Programme and of the
United Nations Population Fund****Documents****Annual session 2005**

DP/2005/23	Item 8 of the provisional agenda — United Nations Office for Project Services — Annual report of the Executive Director on the activities of the United Nations Office for Project Services [A C E F R S]
------------	---

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for
General Assembly and Conference Management.



Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance officielle n'est prévue au Siège *aujourd'hui* 17 août 2005.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mercredi 17 août 2005

Groupe africain (experts de la Troisième Commission)

10 à 13 heures Réunion privée Salle de conférence 5

Mouvement des pays non alignés (projet de document de la Réunion plénière de haut niveau) (au niveau des ambassadeurs)

10 à 13 heures Réunion privée Salle de conférence 2

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Mercredi 17 août 2005

Salle S-226

Invitée à midi Mme Margaret Carey, Administratrice générale de la Division Afrique du Bureau des opérations du Département des opérations de maintien de la paix; et M. François Dureau, Directeur du Centre de situation (sur la République démocratique du Congo)



Assemblée générale**Cinquante-neuvième session**

Une séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 24 août 2005 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour nommer quatre membres du Corps commun d'inspection au titre du point 17 h) (Nomination de membres du Corps commun d'inspection) : note du Président de l'Assemblée générale : A/59/889¹; et pour élire 27 juges *ad litem* au titre du point 18 de l'ordre du jour (Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (A/59/886, A/59/887¹ et A/59/888¹)).

¹ À paraître.

Assemblée générale**Soixantième session****Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale**

(14-16 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la résolution 59/291 du 15 avril 2005, les déclarations sont limitées à cinq minutes.

Assemblée générale**Soixantième session****Débat général**

(17-23 septembre 2005, 26-28 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixantième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Séances officielles à venir

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses de présession

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de présession sur des questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2005 le mercredi 24 août 2005 de 15 à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Deuxième session ordinaire de 2005

La deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 6 au vendredi 9 septembre 2005 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2005/L.3. On peut se procurer de la documentation préliminaire sur le site Web du Conseil d'administration du PNUD (www.undp.org/execbrd).

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le 31 août 2005.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Groupe des 77 (au niveau des ambassadeurs)

Jeudi 18 août 2005, de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Réunion d'information sur le Fonds d'affectation spéciale pour la sécurité humaine (organisée par la Mission permanente du Japon)

Vendredi 19 août 2005, de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 8.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Shigeyuki Shimamori, Mission permanente du Japon (tél. 1 (212) 521-1508; courriel shimamori@un-japan.org); ou de visiter le site Web suivant : www.un.int/japan/.]

Atelier sur le thème "Investissement étranger direct pour le financement du développement" (organisé par l'UNITAR et l'Université Seton Hall)

Mardi 23 et mercredi 24 août 2005, de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence C.

[Cinquante-cinq participants au plus, les délégués des missions ont la priorité. Les invitations et les informations concernant l'inscription ont été envoyées aux Missions permanentes. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Nicolas Dainville ou M. Vasu Vaitla (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Atelier sur le thème "Commerce international : Le système de commerce multilatéral et le cycle de négociations de Doha" (organisé par l'UNITAR et l'Organisation mondiale du commerce)

Du lundi 29 août au vendredi 2 septembre 2005, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence B.

[Cinquante-cinq participants au plus, les délégués des missions ont la priorité. Les invitations et les informations concernant l'inscription ont été envoyées aux Missions permanentes. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Vasu Vaitla ou Mme Moria König (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Avis

Assemblée générale**Disposition des places pour la soixantième session ordinaire**

Le lundi 1er août 2005, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné la Thaïlande, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Informations sur les mesures de confiance dans le domaine des armes classiques

Conformément à la résolution 59/92, intitulée "Informations sur les mesures de confiance dans le domaine des armes classiques", adoptée sans vote le 17 décembre 2004, et à la note verbale (DDA/11/-2005/ICBM) datée du 15 février 2005, établie par le Département des affaires de désarmement, les États Membres sont informés que toute information reçue des Gouvernements concernant la question peut être consultée à l'adresse suivante : <http://disarmament.un.org/cab/cbm.html>. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Nazir Kamal (tél. 1 (212) 963-6195; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel kamaln@un.org); ou M. Hideki Matsuno (tél. 1 (917) 367-4037; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel matsuno@un.org).

Conseil de sécurité**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mercredi 3 août 2005, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances tenues hors Siège

Mardi 16 août 2005

**Convention internationale sur l'élimination de
toutes les formes de discrimination raciale**
Comité pour l'élimination de la discrimination raciale

Soixante-septième session

Office des Nations Unies à Genève

1722e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité poursuit l'examen du quatorzième au dix-huitième rapports périodiques du Nigéria, présentés en un seul document (CERD/C/476/Add.3).

Le Comité poursuit l'adoption de ses conclusions finales sur la Zambie.

1723e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité examine la réforme des organes créés en vertu d'instruments internationaux.

Le Comité termine l'adoption de ses observations finales sur la Zambie et commence l'adoption de ses observations finales sur le Venezuela.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traité multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997

Ratification : Égypte (9 août 2005¹)

Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Genève, 6 mars 1948

Acceptation : Zimbabwe (16 août 2005¹)

Amendements aux articles 17 et 18 de la Convention relative à la création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 15 septembre 1964

Acceptation : Zimbabwe (16 août 2005¹)

Amendement à l'article 28 de la Convention relative à la création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 28 septembre 1965

Acceptation : Zimbabwe (16 août 2005¹)

Amendements aux articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 et 32 de la Convention relative à la création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 17 octobre 1974

Acceptation : Zimbabwe (16 août 2005¹)

Amendements au titre et aux dispositions de la Convention relative à la création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 14 novembre 1975 et 9 novembre 1976

Acceptation : Zimbabwe (16 août 2005¹)

Amendements à la Convention relative à la création de l'Organisation maritime internationale visant à l'institutionnalisation du Comité de la coopération technique dans la Convention. Londres, 17 novembre 1977

Acceptation : Zimbabwe (16 août 2005¹)

Amendements aux articles 17, 18, 20 et 51 de la Convention relative à la création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 15 novembre 1979

Acceptation : Zimbabwe (16 août 2005¹)

Amendements à la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 4 novembre 1993

Acceptation : Zimbabwe (16 août 2005¹)

Amendement à l'article 74 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 18 mai 1978

Acceptation : Bahamas (16 août 2005¹)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 16 mai 1998

Acceptation : Bahamas (16 août 2005¹)

¹ Date de réception des documents pertinents.

Ouverture à la signature**Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire****Siège de l'Organisation des Nations Unies****(13 avril 2005)**

La Convention susmentionnée a été adoptée le 13 avril 2005 au cours de la 91^{ème} réunion plénière de l'Assemblée générale par la résolution A/RES/59/290.

Conformément à l'article 24, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du 14 septembre 2005 au 31 décembre 2006 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. La Convention sera ouverte à la signature le premier jour de la *Cérémonie des traités Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux*.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : untreaty.un.org.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités**Traités multilatéraux : Pour une participation universelle****Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux****Siège de l'Organisation des Nations Unies****(14-16 septembre 2005)**

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 14 au 16 septembre 2005 durant l'Assemblée générale. Il est possible de remplir des formalités à l'égard de tout autre traité déposé auprès du Secrétaire général en plus des 32 traités qui seront mis en avant lors de la cérémonie de cette année. La publication "Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux" peut être consultée sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>) et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York aussitôt que possible. Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *es qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par lesdites autorités. Les délégations qui souhaitent remplir des formalités à l'égard des traités durant la cérémonie sont priées de contacter la Section des traités aussi à l'avance que possible afin que les dispositions nécessaires soient prises.

Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes. De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le *Manuel des traités*.

Autres annonces

Cérémonie de dépôt de couronne à l'occasion du deuxième anniversaire de l'attentat de Bagdad (organisée par le Syndicat du personnel de l'Organisation des Nations Unies)

Vendredi 19 août 2005, à 10 h 15 devant la plaque commémorative située à l'extérieur de la salle de méditation dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

[Les membres des missions permanentes, des organismes et institutions du système de l'Organisation des Nations Unies et tous les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant les mois d'août 2005 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Maroc

S.E. M. Mohamed Bennouna

États d'Asie :

Fidji

M. Filimone Kau

Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe orientale :

Lituanie

Mme Raimonda Murmokaite

Chargée d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :

Antigua-et-Barbuda

S.E. M. John William Ashe

États d'Europe occidentale et autres États :

Andorre

S.E. M. Julian Vila Coma

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 16 août 2005.

<i>Cote</i>	<i>Titre principal</i>
Assemblée générale	Documents
	Cinquante-neuvième session
A/59/887	Point 18 — Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 — Mémoire du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/893-S/2005/526	Point 36 — La situation au Moyen-Orient — Lettres identiques datées du 11 août 2005, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Soixantième session
A/60/137	Point 66 de l'ordre du jour provisoire — Promotion de la femme — Violences à l'égard des femmes — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/138	Point 64 de l'ordre du jour provisoire — Développement social, y compris les questions relatives à la situation sociale dans le monde et aux jeunes, aux personnes âgées, aux handicapés et à la famille — Le rôle des coopératives dans le développement social — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/166	Point 99 a) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du Document de clôture de la deuxième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Mesures de confiance à l'échelon régional : activités du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/224-S/2005/525	Points 17 et 74 e) de l'ordre du jour provisoire — La situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales — Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire et des secours en cas de catastrophe fournis par les organismes des Nations Unies, y compris l'assistance économique spéciale : assistance internationale d'urgence pour le rétablissement de la paix et de la normalité en Afghanistan et pour la reconstruction de ce pays dévasté par la guerre — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
Conseil de sécurité	Documents
	Soixantième année
A/60/224-S/2005/525	La situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales — Assistance internationale d'urgence pour le rétablissement de la paix et de la normalité en Afghanistan et pour la reconstruction de ce pays dévasté par la guerre — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

- A/59/893-S/2005/526 Lettres identiques datées du 11 août 2005, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

**Convention sur l'élimination de toutes les formes
de discrimination à l'égard des femmes**

Documents

**Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trentième session**

- CEDAW/C/SR.632 Séance tenue le 14 janvier 2004, 10 heures [A A C E F R]
CEDAW/C/SR.637 Séance tenue le 20 janvier 2004, 10 heures [A A C E F R]
CEDAW/C/SR.640 Séance tenue le 21 janvier 2004, 15 heures [A A C E F R]
CEDAW/C/SR.645 Séance tenue le 26 janvier 2004, 10 heures [A A C E F R]

Trente et unième session

- CEDAW/C/SR.651 Séance tenue le 8 juillet 2004, 10 heures [A A C E F R]

**Conseil d'administration du Programme des
Nations Unies pour le développement et du
Fonds des Nations Unies pour la population**

Documents

Session annuelle de 2005

- DP/2005/23 Point 8 de l'ordre du jour provisoire — Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets — Rapport annuel du Directeur exécutif sur les activités du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

Thursday, 18 August 2005



Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[No official meetings are scheduled at Headquarters *today*, 18 August 2005.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 18 August 2005

Group of 77 (at the ambassadorial level)

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting Trusteeship Council Chamber

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Tuesday, 23 August 2005, in the Security Council Chamber, in connection with the agenda item "The situation in Afghanistan". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; tel. 1 (212) 963-5598), as from *today*, 18 August 2005, from 9.30 a.m. to 6 p.m. Delegations are kindly requested to limit their statements to no more than *five minutes*.



General Assembly
Fifty-ninth session

A plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 24 August 2005, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to appoint four members of the Joint Inspection Unit under agenda item 17 (h) (Appointment of members of the Joint Inspection Unit): note by the President of the General Assembly: A/59/889¹; and to elect 27 ad litem judges under agenda item 18 (Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 (A/59/886, A/59/887¹ and A/59/888¹)).

¹ To be issued.

General Assembly
Sixtieth session**High-level Plenary Meeting of the General Assembly**
(14-16 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the High-level Plenary Meeting of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are further reminded that, in accordance with General Assembly resolution 59/291 of 15 April 2005, statements are limited to five minutes.

General Assembly
Sixtieth session**General debate**
(17-23 September 2005, 26-28 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixtieth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/pressg/conf.htm.

Thursday, 18 August 2005

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings**General Assembly****Committee on Conferences***Briefing*

A briefing on matters relevant to the work of the Committee on Conferences will be held on Wednesday, 31 August 2005, at 3 p.m. in Conference Room S-1527. All members of the Committee are invited to attend.

Substantive session

The substantive session of the Committee on Conferences will be held on 6, 7 and 9 September 2005 in Conference Room 8. The provisional agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda and other organizational matters
2. Calendar of conferences and meetings
 - (a) Intersessional departures for 2005 and related matters
 - (b) Adoption of the draft biennial calendar of conferences and meetings for 2006-2007
 - (c) Improved utilization of conference-servicing resources and facilities

- (i) Meeting statistics of United Nations organs, and consultations with/letters to bodies concerning utilization of the conference services available to them
 - (ii) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States
 - (iii) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office at Nairobi
 - (iv) Improved utilization of the conference centre at the Economic Commission for Africa
- (d) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243
- (e) Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 2006-2007
- 3. Improving the performance of the Department for General Assembly and Conference Management
 - (a) Integrated global management
 - (b) Workload standards and performance measures
 - (c) Responsibility and accountability system in documents submission
 - (d) Provision of summary records
 - (e) Electronic tools and innovative ways and means to provide services to Member States
- 4. Translation- and interpretation-related matters
- 5. Review of the proposed programme budget for the biennium 2006-2007: Department for General Assembly and Conference Management
- 6. Information technology
- 7. Other business
- 8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 through 6 are contained in the following documents: A/AC.172/2005/CRP.2¹, A/60/93 and A/60/112.]

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to Mr. Imre Karbuczky, Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405; e-mail karbuczky@un.org).]

¹ To be issued.

**Executive Board of the United Nations
Development Programme and of the
United Nations Population Fund**

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold its pre-session informal consultations on matters before the second regular session 2005 on Wednesday, 24 August 2005, from 3 to 4 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Second regular session 2005

The second regular session 2005 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 6 September, to Friday, 9 September 2005, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2005/L.3. Advance documentation is available on the UNDP Executive Board website at the following address: www.undp.org/execbrd.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 31 August 2005.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Briefing on the Trust Fund for Human Security (organized by the Permanent Mission of Japan)

Friday, 19 August 2005, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 8.

[For further information, please contact Mr. Shigeyuki Shimamori, Permanent Mission of Japan (tel. 1 (212) 521-1508; e-mail shimamori@un-japan.org); or visit the following Web site: www.un.int/japan/.]

**Workshop on "Foreign direct investment for development financing"
(organized by UNITAR and Seton Hall University)**

Tuesday, 23, and Wednesday, 24 August 2005, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room C.

[Fifty-five participants maximum, Mission delegates given priority. Invitations and registration information has been sent to Permanent Missions. For further information, please contact Mr. Nicolas Dainville or Mr. Vasu Vaitla (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Eastern European Group: Group of Experts on Candidatures

Wednesday, 24 August 2005, from 9.30 to 10.30 a.m. in Conference Room B.

**Workshop on "International trade: The multilateral trading system
and the Doha round of negotiations" (organized by UNITAR and the
World Trade Organization)**

Monday, 29 August, through Friday, 2 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room B.

[Fifty-five participants maximum, Mission delegates given priority. Invitations and registration information has been sent to Permanent Missions. For further information, please contact Mr. Vasu Vaitla or Ms. Moria König (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Announcements

General Assembly

Seating Protocol for the sixtieth regular session

On Monday, 1 August 2005, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Thailand; consequently, the delegation of Thailand will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Information on confidence-building measures in the field of conventional arms

Pursuant to General Assembly resolution 59/92, entitled, "Information on confidence-building measures in the field of conventional arms", adopted without a vote on 17 December 2004, and Note Verbale (DDA/11-2005/ICBM) dated 15 February 2005, issued by the Department for Disarmament Affairs, Member States are informed that information received from Governments on the subject can be accessed at the following address: <http://disarmament.un.org/cab/cbm.html>. For further information, contact Mr. Nazir Kamal (tel. 1 (212) 963-6195; fax 1 (212) 963-3689; e-mail kamaln@un.org); or Mr. Hideki Matsuno (tel. 1 (917) 367-4037; fax 1 (212) 963-3689; e-mail matsuno@un.org).

Security Council**Daily informal briefings**

As from Wednesday, 3 August 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Signatures, Ratifications, etc.**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]****Opening for signature****International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism****United Nations Headquarters****(13 April 2005)**

The above Convention was adopted on 13 April 2005 during the 91st plenary meeting of the General Assembly by resolution A/RES/59/290. In accordance with its article 24, the Convention shall be open for signature by all States from 14 September 2005 until 31 December 2006 at United Nations Headquarters in New York. The Convention will be open for signature on the first day of the *Focus 2005 Treaty Event: Responding to Global Changes*.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: untreaty.un.org.

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation Focus 2005: Responding to Global Challenges

**United Nations Headquarters
(14-16 September 2005)**

The Treaty Event will take place from 14 to 16 September during the General Assembly. Treaty actions may be undertaken with regard to any treaty deposited with the Secretary-General in addition to the 32 treaties being highlighted at this year's treaty event. The publication *Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation – Focus 2005: Responding to Global Challenges* may be viewed in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org> and will be circulated to all of the Permanent Missions in New York as soon as possible. Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative, issued and signed by one of the above authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Delegations wishing to undertake treaty actions during the treaty event are advised to contact the Treaty Section well in advance for appropriate arrangements to be made. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*.

Other announcements

Wreath-laying ceremony to commemorate the second anniversary of the Baghdad bombing (organized by the United Nations Staff Union)

Friday, 19 August 2005, at 10.15 a.m., in front of the memorial plaque located outside the meditation room in the public lobby of the General Assembly building.

[Members of Permanent Missions, agencies and organizations of the United Nations system and all Secretariat staff are invited to attend.]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of August 2005 has been communicated to the Secretariat:

African States:

Morocco
H.E. Mr. Mohamed Benrouna

Asian States:

Fiji
Mr. Filimone Kau
Chargé d'affaires, a.i.

Eastern European States:

Lithuania
Ms. Raimonda Murmokaite
Chargé d'affaires, a.i.

Latin American and Caribbean States:

Antigua and Barbuda
H.E. Mr. John William Ashe

Western European and other States:

Andorra
H.E. Mr. Julian Vila Coma

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 17 August 2005.

<i>Symbol</i>	<i>Main title</i>
General Assembly	Documents
	Fifty-ninth session
A/59/847-E/2005/73	Items 45 and 55 — Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields — Follow-up to the outcome of Millennium Summit — Summary of the open-ended informal consultations held by the Commission on Human Rights pursuant to Economic and Social Council decision 2005/217, prepared by the Chairperson of the sixty-first session of the Commission — Note by the Secretariat [A C E F R S]
	Sixtieth session
A/60/135	Item 100 (b) of the provisional agenda — Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session — United Nations Institute for Disarmament Research — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/156	Item 64 of the provisional agenda — Social development, including questions relating to the world social situation and to youth, ageing, disabled persons and the family — Making commitments matter: young people's input to the 10-year review of the World Programme of Action for Youth to the Year 2000 and Beyond — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/230	Item 99 (d) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly: United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Asia and the Pacific — Letter dated 2 August 2005 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Nepal to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
Security Council	Documents
S/2005/15/Add.28	Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]
S/2005/521	Letter dated 8 August 2005 from the Permanent Representative of India to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2005/528	Letter dated 1 August 2005 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2005/529	Letter dated 12 August 2005 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/RES/1616 (2005)*	Reissued for technical reasons [F (only)]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities

S/AC.37/2005 (1455)/9 Note verbale dated 4 August 2005 from the Permanent Mission of the Niger to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Substantive session of 2005

A/59/847-E/2005/73 Item 14 (g) of the annotated provisional agenda — Proposed reform of the Secretary-General in the area of human rights — Summary of the open-ended informal consultations held by the Commission on Human Rights pursuant to Economic and Social Council decision 2005/217, prepared by the Chairperson of the sixty-first session of the Commission — Note by the Secretariat [A C E F R S]

**United Nations Children's Fund
Executive Board
Second regular session 2005**

E/ICEF/2005/13 Item 7 of the provisional agenda — UNICEF Innocenti Research Centre: progress report and proposed activities for 2006-2008 [A C E F R S]

**Convention on the Elimination on
the Elimination of All Forms of
Discrimination against Women**

Documents

**Committee on the Elimination of Discrimination
against Women
Thirtieth session**

CEDAW/C/SR.639 Meeting held on 21 January 2004, 10 a.m. [A C E F R S]

Thirty-first session

CEDAW/C/SR.665 Meeting held on 23 July 2004, 4.30 p.m. [A C E F R S]

Thirty-second session

CEDAW/C/SR.667 Meeting held on 11 January 2005, 10 a.m. [A C E F R S]

CEDAW/C/SR.683 Meeting held on 28 January 2005, 4 p.m. [A C E F R S]

**Executive Board of the United Nations Development
Programme and of the United Nations Population Fund**

Documents

Second regular session 2005

DP/RPD/RAS/1

Item 4 of the provisional agenda — Country programme and related matters — Draft regional programme document for the Arab States (2006-2009) [E F S (only)]

Secretariat

ST/AI/2005/10

Administration instruction — Information and communication technology initiatives

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for
General Assembly and Conference Management.



Journal

des Nations Unies

Jeudi 18 août 2005

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance officielle n'est prévue au Siège *aujourd'hui* 18 août 2005.]

Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues
et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part
du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

Jeudi 18 août 2005

Groupe des 77 (au niveau des ambassadeurs)

10 à 13 heures. Réunion privée Salle du Conseil de tutelle

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat public le mardi 23 août 2005 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "La situation en Afghanistan". Les États Membres qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5598), à partir d'*aujourd'hui* 18 août 2005 de 9 h 30 à 18 heures. Les délégations sont priées de limiter la durée de leurs interventions à un *maximum de cinq minutes*.



Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

Une séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 24 août 2005 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour nommer quatre membres du Corps commun d'inspection au titre du point 17 h) (Nomination de membres du Corps commun d'inspection) : note du Président de l'Assemblée générale : A/59/889¹; et pour élire 27 juges *ad litem* au titre du point 18 de l'ordre du jour (Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (A/59/886, A/59/887¹ et A/59/888¹)).

¹ À paraître.

Assemblée générale

Soixantième session

Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale

(14-16 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la résolution 59/291 du 15 avril 2005, les déclarations sont limitées à cinq minutes.

Assemblée générale

Soixantième session

Débat général

(17-23 septembre 2005, 26-28 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixantième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/pressg/conf.htm.

Jeudi 18 août 2005

Salle S-226

Midi Point de presse du Porte-parole

Séances officielles à venir**Assemblée générale****Comité des conférences***Réunion d'information*

Une réunion d'information sur des questions relatives aux travaux du Comité des conférences aura lieu le mercredi 31 août 2005 à 15 heures dans la salle de conférence S-1527. Tous les membres du Comité sont invités.

Session de fond

La session de fond du Comité des conférences se tiendra les 6, 7 et 9 septembre 2005 dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation.
2. Calendrier des conférences et réunions
 - a) Demandes de dérogation pour 2005 présentées entre les sessions du Comité et questions connexes
 - b) Adoption du projet de calendrier biennal des conférences et réunions pour 2006-2007
 - c) Amélioration de l'utilisation des services et installations de conférence
 - i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies et consultations avec des organes à propos de l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition et lettres adressées à ces organes

- ii) Fourniture de services d'interprétation pour les réunions de groupes régionaux et autres groupes importants d'États Membres
 - iii) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi
 - iv) Amélioration de l'utilisation du centre de conférences de la Commission économique pour l'Afrique
 - d) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale
 - e) Examen du projet de calendrier biennal des conférences et des réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2006-2007
3. Améliorer l'efficacité du fonctionnement du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
- a) Gestion intégrée des ressources au niveau mondial
 - b) Normes de production et mesure des résultats
 - c) Principe de responsabilité dans la soumission des documents
 - d) Établissement des comptes rendus analytiques
 - e) Outils électroniques et nouveaux moyens de fournir des services aux États Membres
4. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation
5. Examen du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 : Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
6. Technologies de l'information
7. Questions diverses
8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 à 6 de l'ordre du jour figurent dans les documents ci-après : A/AC.172/2005/CRP.2¹, A/60/93 et A/60/112.]

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et modifié au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite à M. Imre Karbuczky, Secrétaire du Comité des conférences, (télécopie 1 (212) 963-7405; courriel karbuczky@un.org).]

¹ À paraître.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population*Consultations officielles de présession*

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officielles de présession sur des questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2005 le mercredi 24 août 2005 de 15 à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Deuxième session ordinaire de 2005

La deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 6 au vendredi 9 septembre 2005 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2005/L.3. On peut se procurer de la documentation préliminaire sur le site Web du Conseil d'administration du PNUD (www.undp.org/execbrd).

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le 31 août 2005.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Réunion d'information sur le Fonds d'affectation spéciale pour la sécurité humaine (organisée par la Mission permanente du Japon)

Vendredi 19 août 2005, de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 8.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Shigeyuki Shimamori, Mission permanente du Japon (tél. 1 (212) 521-1508; courriel shimamori@un-japan.org); ou de visiter le site Web suivant : www.un.int/japan/.]

Atelier sur le thème "Investissement étranger direct pour le financement du développement" (organisé par l'UNITAR et l'Université Seton Hall)

Mardi 23 et mercredi 24 août 2005, de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence C.

[Cinquante-cinq participants au plus, les délégués des missions ont la priorité. Les invitations et les informations concernant l'inscription ont été envoyées aux Missions permanentes. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Nicolas Dainville ou M. Vasu Vaitla (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Groupe des États d'Europe orientale : Groupe d'experts sur les candidatures

Mercredi 24 août 2005, de 9 h 30 à 10 h 30 dans la salle de conférence B.

Atelier sur le thème "Commerce international : Le système de commerce multilatéral et le cycle de négociations de Doha" (organisé par l'UNITAR et l'Organisation mondiale du commerce)

Du lundi 29 août au vendredi 2 septembre 2005, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence B.

[Cinquante-cinq participants au plus, les délégués des missions ont la priorité. Les invitations et les informations concernant l'inscription ont été envoyées aux Missions permanentes. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Vasu Vaitla ou Mme Moria König (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Avis**Assemblée générale****Disposition des places pour la soixantième session ordinaire**

Le lundi 1er août 2005, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné la Thaïlande, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Informations sur les mesures de confiance dans le domaine des armes classiques

Conformément à la résolution 59/92, intitulée "Informations sur les mesures de confiance dans le domaine des armes classiques", adoptée sans vote le 17 décembre 2004, et à la note verbale (DDA/11/-2005/ICBM) datée du 15 février 2005, établie par le Département des affaires de désarmement, les États Membres sont informés que toute information reçue des Gouvernements concernant la question peut être consultée à l'adresse suivante : <http://disarmament.un.org/cab/cbm.html>. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Nazir Kamal (tél. 1 (212) 963-6195; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel kamaln@un.org); ou M. Hideki Matsuno (tél. 1 (917) 367-4037; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel matsuno@un.org).

Conseil de sécurité**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mercredi 3 août 2005, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**Ouverture à la signature****Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire****Siège de l'Organisation des Nations Unies****(13 avril 2005)**

La Convention susmentionnée a été adoptée le 13 avril 2005 au cours de la 91^{ème} réunion plénière de l'Assemblée générale par la résolution A/RES/59/290. Conformément à l'article 24, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du 14 septembre 2005 au 31 décembre 2006 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. La Convention sera ouverte à la signature le premier jour de la Cérémonie des traités Thème 2005 : *Faire face aux défis mondiaux*.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : untreaty.un.org.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle

Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux

**Siège de l'Organisation des Nations Unies
(14-16 septembre 2005)**

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 14 au 16 septembre 2005 durant l'Assemblée générale. Il est possible de remplir des formalités à l'égard de tout autre traité déposé auprès du Secrétaire général en plus des 32 traités qui seront mis en avant lors de la cérémonie de cette année. La publication "Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux" peut être consultée sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>) et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York aussitôt que possible. Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ex qualitate* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par lesdites autorités. Les délégations qui souhaitent remplir des formalités à l'égard des traités durant la cérémonie sont priées de contacter la Section des traités aussi à l'avance que possible afin que les dispositions nécessaires soient prises.

Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes. De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le *Manuel des traités*.

Autres annonces

Cérémonie de dépôt de couronne à l'occasion du deuxième anniversaire de l'attentat de Bagdad (organisée par le Syndicat du personnel de l'Organisation des Nations Unies)

Vendredi 19 août 2005, à 10 h 15 devant la plaque commémorative située à l'extérieur de la salle de méditation dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

[Les membres des missions permanentes, des organismes et institutions du système de l'Organisation des Nations Unies et tous les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août 2005 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Maroc

S.E. M. Mohamed Bennouna

États d'Asie :

Fidji

M. Filimone Kau

Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe orientale :

Lituanie

Mme Raimonda Murmokaite

Chargée d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :

Antigua-et-Barbuda

S.E. M. John William Ashe

États d'Europe occidentale et autres États :

Andorre

S.E. M. Julian Vila Coma

Liste quinquennale des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 17 août 2005.

<i>Cote</i>	<i>Titre principal</i>
Assemblée générale	Documents
	Cinquante-neuvième session
A/59/847-E/2005/73	Points 45 et 55 — Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes — Suite à donner aux textes issus du Sommet du Millénaire — Résumé des consultations officieuses à composition non limitée tenues par la Commission des droits de l'homme conformément à la décision 2005/217 du Conseil économique et social, établi par le Président de la soixante et unième session de la Commission — Note du Secrétariat [A A C E F R]
	Soixantième session
A/60/135	Point 100 b) de l'ordre du jour provisoire — Examen de l'application des recommandations et décisions adoptées par l'Assemblée générale à sa dixième session extraordinaire — Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/156	Point 64 de l'ordre du jour provisoire — Développement social, y compris les questions relatives à la situation sociale dans le monde et aux jeunes, aux personnes âgées, aux handicapés et à la famille — Pour que les engagements aient un sens : contribution des jeunes à l'examen des 10 ans d'application du Programme d'action mondial pour la jeunesse à l'horizon 2000 et au-delà — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/230	Point 99 d) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale : Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Asie et dans le Pacifique — Lettre datée du 2 août 2005, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Népal auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
Conseil de sécurité	Documents
S/2005/15/Add.28	Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]
S/2005/521	Lettre datée du 8 août 2005, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Inde auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2005/528	Lettre datée du 1er août 2005, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2005/529	Lettre datée du 12 août 2005, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

- S/RES/1616 (2005)* Nouveau tirage pour raisons techniques [F (seulement)]
- Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées**
- S/AC.37/2005 (1455)9 Note verbale datée du 4 août 2005, adressée au Président du Comité par la Mission permanente du Niger auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Session de fond de 2005

- A/59/847-E/2005/73 Point 14 g) de l'ordre du jour provisoire annoté — Réforme proposée par le Secrétaire général dans le domaine des droits de l'homme — Résumé des consultations officielles à composition non limitée tenues par la Commission des droits de l'homme conformément à la décision 2005/217 du Conseil économique et social, établi par le Président de la soixante et unième session de la Commission — Note du Secrétariat [A A C E F R]

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Deuxième session ordinaire 2005

- E/ICEF/2005/13 Point 7 de l'ordre du jour provisoire — Centre de recherche Innocenti : Rapport intérimaire et activités proposées pour 2006-2008 [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Documents

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes Trentième session

- CEDAW/C/SR.639 Séance tenue le 21 janvier 2004, 10 heures [A A C E F R]

Trente et unième session

- CEDAW/C/SR.665 Séance tenue le 23 juillet 2004, 16 h 30 [A A C E F R]

Trente-deuxième session

- CEDAW/C/SR.667 Séance tenue le 11 janvier 2005, 10 heures [A A C E F R]
- CEDAW/C/SR.683 Séance tenue le 28 janvier 2005, 16 heures [A A C E F R]

**Conseil d'administration du Programme des
Nations Unies pour le développement et du
Fonds des Nations Unies pour la population**

Documents

Deuxième session ordinaire de 2005

DP/RPD/RAS/1

Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes —
Document relatif au projet de programme régional pour les États arabes, 2006-2009
[anglais E F (seulement)]

Secrétariat

ST/AI/2005/10

Instruction administrative — Initiatives en matière de technologies de l'information et
des communications [anglais]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370
(tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790;
courriel journal@un.org).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et
de la gestion des conférences.